



*A másolatnak megfelelő, román nyelvről magyar nyelvre történő fordítás*

MAROS MEGYEI TANÁCS

**67. számú HATÁROZAT**

2016. április 21-i

A „ Maros megyei DJ151C Mezőzáh (DJ151)- Mezőceked- Kolozsvár megye határa, km 0+100-1+030 és km 6+500-7+500 megyei út kiszélesítés” beruházás gazdasági és műszaki dokumentációjának, valamint gazdasági és műszaki mutatóinak jóváhagyását illetően

**Maros Megyei Tanács,**

Látván a Műszaki Osztály 2016.04.14/7704 sz. tényfeltáró indoklását a „Maros megyei DJ151C Mezőzáh (DJ151)- Mezőceked- Kolozsvár megye határa, km 0+100-1+030 és km 6+500-7+500 megyei út kiszélesítés” beruházás gazdasági és műszaki dokumentációjának, valamint gazdasági és műszaki mutatóinak jóváhagyását illetően, valamint a szakbizottságok meghagyását,

A helyi államháztartásról szóló 2006/273 sz. Törvény 44. Cikk előírásainak megfelelően, az utólagos módosításokkal és kiegészítésekkel,

A helyi önkormányzatot illető 2001/215 sz. Törvény 97. Cikk (1) bekezdés előírásainak megfelelően, újból közzétett, az utólagos módosításokkal és kiegészítésekkel,

**határozza:**

**1. Cikk.** Jóváhagyásra kerül a „ Maros megyei DJ151C Mezőzáh (DJ151)- Mezőceked- Kolozsvár megye határa, km 0+100-1+030 és km 6+500-7+500 megyei út kiszélesítés” gazdasági és műszaki dokumentációja, valamint a beruházás gazdasági és műszaki mutatói, melynek közúti felépítése a Megvalósíthatósági Tanulmány I. Megoldásában javasoltak szerint összesen 7.411.830 lei, melyből Építkezések+ Montázs: 6.325.566 lei, melynek 1.660.468 euro az egyenértéke, melyből Építkezések+ Montázs: 1.417.113 euro (lei/euró 1 euró=4,4637 árfolyam szerint), a jelen határozat szerves részét képező mellékletbe foglalt általános költségelőirányzatnak megfelelően.

**2. Cikk.** A szakbizottsági igazgatóságok támogatása révén beruházás megvalósításáért a Maros Megyei Tanács Műszaki Osztálya felel.

ELNÖK  
Ciprian Dobre

Ellenjegyző  
TITKÁR  
Paul Cosma





*A másolatnak megfelelő, román nyelvről magyar nyelvre történő fordítás*

MAROS MEGYEI TANÁCS  
MŰSZAKI OSZTÁLY  
Munkálatokat Ellenőrző Bizottság

2016.04.14/7704 Sz.  
IXC/1 Akta

### INDOKLÁS

**A „ Maros megyei DJ151C Mezőzáh (DJ151)- Mezőceked- Kolozsvár megye határa, km 0+100-1+030 és km 6+500-7+500 megyei út kiszélesítés” beruházás gazdasági és műszaki dokumentációjának, valamint gazdasági és műszaki mutatóinak jóváhagyását illetően**

A Mezőzáh (DJ151) - Mezőceked - Kolozsvár megye határa megyei út szakasz Mezőzáh és Mezőceked községek közigazgatási területén található és a Maros Megyei Tanács közigazgatásába tartotik.

A 0+100-1+030 km közötti út szakasz Mezőzáh helységen belül helyezkedik, a Mezőzáhi község közigazgatási területéhez tartozik, összeköti Mezőzáh és Mezőceked helységeket, míg a 6+500-7+500 km közötti út szakasz Mezőceked helységen belül helyezkedik, a Mezőzáhi község közigazgatási területéhez tartozik, a Maros Megyei Tanács közigazgatása alatt.

A 2016.04.06/7026 sz. átvételi elismervény révén át volt véve a megvalósíthatósági tanulmány, mely betartja a tervezési előírások által szabott követelményeket.

A jelen megvalósíthatósági tanulmány keretén belül a projekt két forgatókönyvet javasol:

### I. Megoldás

A létező közúti szerkezet új aszfalt keverékek általi átváltoztatása és a kapacitás növelés érdekében rugalmas mezejű útpálya rendszer megvalósítása, amint következik:

- Létező aszfalt keverékű zóna:
  - 5 cm BA16 koptató réteg
  - A létező közúti szerkezet javításai
  - (5-6) cm összekötő réteg a létező aszfalt keverékből
  - Meglévő alapzat:
    - Km (0+060 - 1+040):
      - (12 -20) cm - aszfalt keverék
      - (35 - 90) cm - kikövezés
    - Km (6+500 - 7+560):
      - (55 - 95) cm - kikövezés
- Az út platform szélesítéséhez szükséges mező zóna:
  - 5 cm BA16 koptató réteg
  - 6 cm BAD25 kötő réteg
  - 15 cm zúzott kő
  - 25 cm ballaszt





- 15 cm alakzat réteg

Az I. Megoldás esetén a beruházás össz értéke (HÉÁ-val) 7.411.830 lei, melyből Építkezések + Montázs: 6.325.566 lei, melynek 1.660.468 euro az ellenértéke, melyből Építkezés + Montázs: 1.417.113 euro (lei/euro árfolyam szerint, 1 euro = 4,4637 lei).

## II. Megoldás

A létező közúti szerkezet új aszfalt keverékek általi átváltoztatása és a kapacitás növelés érdekében félig rugalmas mezejű útpálya rendszer megvalósítása, amint következik:

- Létező aszfalt keverékű zóna:
  - 5 cm BA16 koptató réteg
  - A létező közúti szerkezet javítása
  - (5 - 6) cm összekötő réteg a létező aszfalt keverékből
  - Meglévő alapzat:
    - km (0+060 - 1+040):
      - (12 - 20) cm - aszfalt keverék
      - (35 - 90) cm - kikövezés
    - km (6+500 - 7+560):
      - (55 - 95) cm - kikövezés
- Az útplatform szélesítéséhez szükséges mező zóna:
  - 5 cm BA16 koptató réteg
  - 6 cm BAD25 kötő réteg
  - 15 cm stabilizált ballaszt réteg előtét
  - 20 cm ballaszt
  - 15 cm alakzat réteg

A fagy vagy olvasás, a lemezek fajanszolása vagy a alapzati átengedés által okozott romlási út szakaszok a meglévő közúti szerkezet pácolása által valamint egy új közúti szerkezet előrelátása által lesznek kijavítva, amint következik:

- 5 cm BAD25 kötő réteg
- 15 cm zúzott kő
- 25 cm ballaszt

A II. Megoldás esetén a beruházás össz értéke (HÉÁ-val) 7.480.552 lei, melyből Építkezések + Montázs: 6.384.899 lei, melynek 1.675.864 euro az ellenértéke, melyből Építkezés + Montázs: 1.430.405 euro (lei/euro árfolyam szerint, 1 euro = 4,4637 lei).

Következtetés képpen, a műszaki szakértelem ajánlat és a jasolt beruházás multi kritérium elemzése alapján, figyelembe véve a technikai, gazdasági, környezetvédelmi, törvényes és kockázati paramétereket, a rugalmas mezejű útpálya rendszer válltozata (I. Megoldás) nagyobb pontszámot eredményezett a félig rugalmas mezejű útpálya rendszer válltozat viszonylatában (II. Mefoldás), és ezen tény az aszfalt burkolatok általi rugalmas útpálya rendszer kialakításának adoptálásához vezetett (I. Megoldás).

### A. ÚTI MUNKÁLATOK

#### A tervbe vett útvonal

A korszerűsítés céljából terve vett útvonal tervezése teljességében a meglévő útvonalat, geometriai sikkokat, nyomvonalakat és görbékét követi.

A tervbe vett, tervezett sugarak 70 m és 1200 m között helyezkednek.





## Hosszirányú profil

A munkálat mennyiségek minimalizálása tekintetében, a tervezett piros általánosságában be tartja a létező planirozást. A hosszanti tervezett lejtések 0,40% és 8,40% között helyezkednek. A vertikális összekötő sugarak 500 m és 3500 m között lesznek.

## Keresztirányú profil típus

A 863/85 sz. romániai szabványnak és 2900/1989 sz. szabványnak, valamint a Közlekedési Minisztérium 1998/49 sz. Rendeletnek megfelelően, az V műszaki osztály esetén, az úttest részt illetően a következő keresztirányú profil típust adoptálják:

- Úttest rész szélesség- 5,50m ;
- Úttest keresztirányú lejtés- 2,5%;
- Váll szélességek - 0,75 m, melyből 0,25 m besorolási sáv;
- A vállak keresztirányú lejtése - 4,0%.

## Közúti szerkezet létesítés

A közúti szerkezet tervezése során azon műszaki megoldások mellett döntöttek, melyek megfelelnek az ellenállás, stabilitás, kényelem és gazdasági hatékonyság kritériumoknak.

A létező közúti szerkezet új aszfalt keverékek általi átváltoztatása és a kapacitás növelés érdekében rugalmas mezejű útpálya rendszer megvalósítása, amint következik:

- Létező aszfalt keverékű zóna:
  - 5 cm BA16 koptató réteg
  - A létező közúti szerkezet javításai
  - (5-6) cm összekötő réteg a létező aszfalt keverékből
  - Meglévő alapzat:
    - Km (0+060 - 1+040):
      - (12 -20) cm - aszfalt keverék
      - (35 - 90) cm - kikövezés
    - Km (6+500 - 7+560):
      - (55 - 95) cm - kikövezés
- Az út platform szélesítéséhez szükséges mező zóna:
  - 5 cm BA16 koptató réteg
  - 6 cm BAD25 kötő réteg
  - 15 cm zúzott kő
  - 25 cm ballaszt
  - 15 cm alakzat réteg

## B. A MELLÉK UTAKKAL VALÓ KERESZTVEZŐDÉS

A 18 mellékút 25m hosszúságon lesznek kialakítva, melyből 10m ugyanazzal a közúti szerkezettel rendelkezik, mint a megyei út. A további (15m) mellék út maradék kvótához való igazítás érdekében minimum 15cm -es ballaszt réteget használnak fel.

## C. BIRTOKOKHOZ VALÓ HOZZÁFÉRÉS





A Mezőzáhi község Polgármesteri hivatala és Mezőceked község Polgármesteri hivatala által rendelkezésre bocsátott „Birtokok lertárja” lista alapján, a DJ151C út szakaszon összesen 212 számú birtokot azonosítottak, melyek meg fogják követelni a megyei útról hozzájuk való hozzáférés végrehajtását.

A birtokokhoz való hozzáférés érdekében átereszeket vagy úttest átereszeket fognak végrehajtani, a terület helyzetének megfelelően.

#### D. CSAPADÉKVIZ LEFOLYÁS

A tanulmányozott út környékéről való felszíni vizek begyűjtése érdekében főként úttest átereszeket fognak kialakítani, mely előnybe helyezi az út kisebb szélesség szükségletét, mely által elkerülhető az út szélességének kitágítása, a 10796/2 az. romániai szabványnak megfelelően „A csapadékvíz begyűjtését megillető szükséges építkezések. Vízelvező árkok, sáncok és átereszek.”

A csapadékvíz lefolyások folyamatának javítása érdekében még 5 új kereszt áterszt fognak végrehajtani.

#### E. FORGALMI BIZTONSÁG

Különleges figyelem lesz fordítva úgy a gyalogos, mint a járművek biztonságát illető forgalomra és ennek érdekében:

- Az úttest korszerűsítési munkálatok befejeztével, a hatályban lévő törvényeknek és a Maros Megyei Rendőr-felügyelőség javaslatainak megfelelően a horizontális jelölésekre és az útjelző táblák ültetésére kerül sor (függőleges jelzés) .
- A gyalogosok biztonságának növelése érdekében a gyalogátkelők és iskolák környékén fekete, gumi anyagú és sárga színű fényvisszaverő bevonású sebességkorlátozók lesznek lerakva.
- A gyalogátkelők úgy Mezőzáh helységen belül, mint Mezőceked helységen belül is a helység közepén lesznek kialakítva, melyek egy modern rendszerű fotovoltaiikus cellákkal lesznek ellátva.

A beruházási célkitőzés megvalósítási időtartama hozzávetőlegesen 8 hónapot ölel fel, melyből 2 hónap a tervezési idő, míg a munkálatok megkezdésének dátumától számított további 6 hónap a munkálati kivitelezés.

A fentiek értelmében, javasoljuk a „ Maros megyei DJ151C Mezőzáh (DJ151)-Mezőceked- Kolozsvár megye határa, km 0+100-1+030 és km 6+500-7+500 megyei út kiszélesítés” beruházás gazdasági és műszaki dokumentációjának, valamint gazdasági és műszaki mutatóinak jóváhagyását, az I. Megoldás szerint, melynek össz értéke (HÉÁ-val) 7.411.830 lei, melyből Építkezések + Montázs: 6.325.566 lei, melynek 1.660.468 euro az ellenértéke, melyből Építkezés + Montázs: 1.417.113 euro (lei/euro árfolyam szerint, 1 euro = 4,4637 lei).

ELNÖKHELYETTES  
Ovidiu Dancu

ÜGYVEZETŐ IGAZGATÓ  
ing. Ignat Ionel





CONSILIUL JUDEȚEAN MUREȘ  
DIRECȚIA TEHNICĂ  
SERVICIUL URMĂRIREA LUCRĂRILOR

Összeállította: ing. Gorea Mihaela  
Ellenőrizte: szolgálat vezető ing Oarga Marieta  
2 példány



A másolatnak megfelelő, román nyelvről magyar nyelvre történő fordítás

## A BERUHÁZÁS HOZZÁVETŐLEGES ÁLTALÁNOS KÖLTSÉGELEÍRÁNYZATA

A befektetési cél megvalósításához szükséges költségeket illetően, a 2008.01.09/28 sz. Kormányrendeletnek megfelelően

A Maros megyei DJ151C Mezőzáh (DJ151)- Mezőceked- Kolozsvár megye határa, km 0+100-1+030 és km 6+500-7+500 megyei út kiszélesítése

### Tervezési fázis: Megvalósíthatósági Tanulmány - 1. Megoldás

2016.02.16-i dátumon a Nemzeti Bank által meghatározott árfolyam szerint, 1 EURO = 4.4637 lei

Folyó Sz.	A kiadások fejezeteinek és alfejezeteinek megnevezése	Érték (HÉA nélkül)		HÉA	Érték (beleértve HÉA)	
		Ezer lei	Ezer euro	Ezer lei	Ezer lei	Ezer euro
1	2	3	4	5	6	7
<b>I -RÉSZ</b>						
<b>1 FEJEZET</b>						
<b>A terület megszerzését és elrendezését megillető költségek</b>						
1.10	A terület megszerzése	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
1.20	A terület elrendezése	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
1.30	Környezetvédelmi elrendezések	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
<b>Összesen 1 Fejezet</b>		<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
<b>2 FEJEZET</b>						
<b>A célkitűzéshez szükséges közüzemi hasznok biztosítását megillető kiadások</b>						
2.10	Építkezések és szerelések	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
2.20	Felszerelések, berendezések	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
<b>Összesen 2 Fejezet</b>		<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
<b>3 FEJEZET</b>						
<b>A Tervezést és technikai támogatást megillető költségek</b>						
3.10	Területi felmérések	9.038	2.025	1.808	10.845	2.430
3.20	Meghagyások, egyezményes engedélyek megszerzését	11.000	2.464	2.200	13.200	2.957
3.30	Tervezés és kivitelezés	198.997	44.581	39.799	238.796	53.497
3.40	Közbeszerzési eljárások megszervezése	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
3.50	Tanácsadás	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
3.60	Műszaki támogatás	77.235	17.303	15.447	92.682	20.764
<b>Összesen 3 Fejezet</b>		<b>296.270</b>	<b>66.373</b>	<b>59.254</b>	<b>355.524</b>	<b>79.648</b>
<b>4 FEJEZET</b>						
<b>Az alap beruházást megillető kiadások</b>						
4.10	Építkezések és szerelések	5,149.016	1,153.531	1,029.803	6,1778.819	1,384.237
4.20	Technológiai berendezés					

	beszerelés					
4.30	Gépezet, műszaki és funkcionális felszerelések szerelése	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.40	Szerelést nem igénylő berendezések					
4.50	Adottságok	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.60	Immateriális javak					
<b>Összesen 4 Fejezet</b>		<b>5,149.016</b>	<b>1,153.531</b>	<b>1,029.803</b>	<b>6,178.819</b>	<b>1,384.237</b>
<b>5 FEJEZET EGYÉB KIADÁSOK</b>						
<b>5.10</b>	Munkatelep szervezés	<b>128.725</b>	<b>28.838</b>	<b>25.745</b>	<b>154.470</b>	<b>34.606</b>
5.1.1.	Munkatelep szervezés építkezés és szerelésre (2.5% Építkezés + Beszerelésből)	122.289	27.396	24.458	146.747	32.876
5.1.2	Munkatelep szervezéssel kapcsolatos kiadások (2% az Építés+Beszerelésből)*0.1	6.436	1.442	1.287	7.724	1.730
<b>5.20</b>	Bizományi díjak, kvóták, illetékek, finanszírozási költségek	<b>57.984</b>	<b>12.990</b>	<b>11.597</b>	<b>69.581</b>	<b>15.588</b>
<b>5.30</b>	Egyéb, előre nem látott kiadások	<b>544.529</b>	<b>121.990</b>	<b>108.906</b>	<b>653.434</b>	<b>146.389</b>
<b>Összesen 5 Fejezet</b>		<b>731.283</b>	<b>163.819</b>	<b>146.248</b>	<b>877.486</b>	<b>196.583</b>
<b>6 FEJEZET A projekt kivitelezését megillető kiadások</b>						
6.10	Az üzemeltetési személyzet képzése					
6.20	Technológiai vizyátatok					
<b>Összesen 6 Fejezet</b>		<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
<b>ÁLTALÁNOS ÖSSZEG</b>		<b>6,176.252</b>	<b>1,383.723</b>	<b>1,235.305</b>	<b>7,411.830</b>	<b>1,660.468</b>
melyből Építkezés + Beszerelés (1.2 Fej.+1.3 Fej.+2.1 Fej.+4.1 Fej.+4.2 Fej.+5.1.1. Fej.)		<b>5,271.305</b>	<b>1,180.927</b>	<b>1,054.261</b>	<b>6,325.566</b>	<b>1,417.113</b>

Tervező,

SC Best Consulting & Design SRL

Ellenőrizte,

Ing. C. Bodaru

\*kisilabizálhatatlan aláírás

Összeállította,

Ing. C. Antipa

\*kisilabizálhatatlan aláírás